

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 10 (1888)
Heft: 3

Anhang: Beilage zu Nr. 3 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ein Kapitel zur Kindererziehung.

(Von Luise Allenspach-Huher.)

Die Mutter, eine Schneiderin, die fast täglich zu den Kunden auf die Stör gehen muß, hat heute ausnahmsweise Arbeit nach Hause bekommen. Sie sitzt am Fenster und arbeitet emsig, während in einer Ecke des Zimmers ihr etwa vierjähriges Knäblein am Boden fauert, mit einigen Tadelnspähli spielend, da kommt eine Dame zu kurzem Besuch; es ist ein Kunde, der die Mutter wieder für die drei nächsten Tage auf die Stör dinge will.

„Ach, haben Sie aber ein ordentliches Kind!“ ruft die Dame nun aus, vom geschäftigen Thema ablenkend, „wie es so artig spielt und so still, so für sich!“

„O ja,“ antwortet die Mutter mit zufriedenen Lächeln, „mein Karlchen ist sehr lieb, wenn er Spielachen hat, kann er sich stundenlang ganz gut verweilen; wenn ich auf die Stör muß, gebe ich ihm nur einige Spähli zum Spielen, dann kann ich ihn ruhig einschließen, er bleibt gewiß den ganzen halben Tag brav und schreit nicht.“

Arme Mutter, du sagst dies in so selbstbewusstem Tone und siehst nicht ein, daß du dir selber das schlimmste Vernunftzeugniß gibst mit diesen Worten. Du redest dir sogar ein, du hättest dein Kind sehr gut erzogen und denkst nicht darüber nach, welche böse Folge diese Erziehungsmethode für dein Kind einzu haben könnte, ja haben muß. Wenn du dein Kind zwischen vier Wände einschließt, wie kann sich da der jugendliche Körper, der unbedingt Bewegung und frische Luft haben muß, weil es die Natur einmal so verlangt und gebietet, zu seinem Vortheil entwickeln? Wie kann das Kind in geistiger Beziehung geübt werden, wie seine Geisteskräfte sich mehr ohne Umgang mit andern lebenden Wesen? Hat nicht das Kind sich gegen diese Einsperrerei in's öde dumpfe Zimmer anfangs gesträubt? Gewiß, denn natürlicherweise, nicht etwa, daß es ihm der Verstand schon eingegeben hätte, mußte es sich dagegen auflehnen. Jetzt mag es die Einsamkeit sich angewöhnt haben, ja diese Gewohnheit ist vielleicht schon zur Liebe geworden, so daß es gar nicht mehr begehrt, in's Freie zu gehen und mit andern Kindern sich zu tummeln. Wie aber wird es später kommen? Wenn dein Karlchen einmal den Ernst des Lebens kennen lernen sollte, wenn er in Verkehr mit seinen Mitmenschen treten und alle die Schwierigkeiten, an welchen gerade diese Zeit so reich ist, überstehen soll, dann ist er ein Schwächling körperlich und geistig. Sein Körper wird nicht Stand halten können gegen die Witterungseinwirkungen, denen der menschliche Organismus namentlich im Frühling und Herbst so sehr unterworfen ist; mit einem Wort, er wird kränklich werden und bleiben, bis ihn in seinen besten Jahren schon der Tod von einem für ihn freudlosen Dasein erlöst.

Auch wird dein Karlchen nie sich in Gesellschaft bewegen können, der Mangel an Umgang mit feingeselligen in der Jugend macht ihn auf später wortfarg, und wortfarg wird er bleiben, ob er auch noch so gern gesprächig sein möchte. Die Intelligenz läßt sich nur in der Jugend aneignen, später dann vervollkommen, niemals aber von Grund aus lernen. Alles Studiren hilft dann nichts, die Gedanken sind gebannt und die Zunge bleibt gelähmt.

Darum, Ihr Mütter, wollt Ihr Euere Kinder nicht für ihrer Lebtag unglücklich machen, so schließt sie nicht ein, sondern laßt sie im Freien sich tummeln, an frischer Luft geüben zu gesunden Menschen, und wehrt ihnen nicht den Umgang mit gutgearteten Kameraden, laßt sie fröhlich janzeln und plaudern, damit schafft Ihr Euch für's Alter intelligente und kräftige Stützen und auch gegenüber Euern Kindern habt Ihr dann Eure Pflicht in richtiger Weise gethan. Wo es berufliche oder andere Umstände nicht erlauben, die Luftstille über die Kleinen selber zu üben, da findet sich gewiß eine Nachbarin, die auch Mutter ist und die gern ihr Auge auch über ein oder zwei fremde Kinder schweifen läßt; ja es wird ihr sogar lieb sein, wenn ihre eigenen Kinder Gespielen haben.

Allerlei Menschen.

Plaudereien von H. B.

I.

Eine gute Frau.

(Schluß.)

Nachgerade fing Emilie doch an, unter dieser Sachlage der Dinge zu leiden. Sie fühlte die Unsiherheit des Bodens, auf dem sie mit ihrem Manne stand, und ihren ängstlichen Frauengemüth war dies Gefühl außerordentlich peinlich. Aber die guttherzige leichtgläubige Frau war noch immer in dem Wahne befangen, daß ihr armer Karl unter der Schlechtigkeit seiner Nebenmenschen zu leiden habe, oder daß das Unglück ihn in seinen Unternehmungen verfolge, wie er ihr solches abweisend angab. Und so, trotz ihrer innern Unruhe und eigenen Sorge, ging sie doch immer wieder in Mitleid und Mitleid für den Aermsten auf. Wohl versuchte sie nun die und da seinem Handel und Wandel etwas nachzugehen, vorerst in der mildthätigen Absicht, ihm vielleicht helfen zu können; sie hätte gerne gute Rätze gegeben und machte Ankäufe, um sein Vertrauen dafür zu gewinnen. Aber damit war es vorbei! Sie hatte nie bis dahin Vertrauen beantragt, sie hatte das, was ihr heiliges Recht gewesen, nicht von Anfang an in feste Hand genommen und gehütet, jetzt war es längst davon gestreut, verschleudert und verloren gegangen. Das Band ihrer Ehe war von ihr selbst zuerst allzusehr in die Länge gezogen worden, hatte es ja von der Tiefe, da, wo sie kniet, bis zur schwindelnden Höhe, wo ihr Geliebter thronen durfte, reichen müssen; dadurch hatte es an Haltbarkeit eingebüßt und war schwach geworden in kurzer Zeit. Eine junge Frau, wenn sie verständlich und vorzüglich ist, knüpft das Band, das sie mit ihrem Gatten verbinden soll, fest und kurz; sie stellt sich neben ihren Mann genau auf die gleiche Höhe, da braucht dieses nicht so elastisch gedehnt zu werden und hält dafür länger.

Die gute Emilie machte jetzt verzweifelte Anstrengungen, das Versäunte nachzuholen. Sie hob sich auf die Zehenspitzen, um den Standpunkt einer vertrauten, einer gleichberechtigten Freundin einzunehmen. Aber ihr Gatte fand das vermessenes Vorgehen. Was brauchte sie, die er stets nur als seine Untergebene, seine Leibeigene betrachtet hatte, mit einem Male sich neben ihn zu stellen, um ihn zu überwachen, seine Handlungen zu kritisiren? Er mochte solches nicht leiden. Er stieß sie mit harten Worten, mit Heftigkeit zurück an den Platz, den sie stets eingenommen und der ihr einzig und allein zuzam.

Und dies war der Beginn einer andern Art von Leiden für die arme Emilie. Sie hatte immer häufiger und immer heftiger Jähren und Unmuthsausbrüche ihres tyrannischen Gatten durchzustehen, und weislos mußte sie ihr Haupt hinhalten, um die Schläge zu empfangen. Hatte sie ja die einzige Waffe, die ihr als schwaches Weib zu Gebote stand, von vorneherein aus der Hand gegeben, nämlich die Wahrung ihrer Würde, ihres Werthes als Frau. Sie, die stets so demüthig gewesen, sie wurde nun in Wirklichkeit gedemüthigt, indem sie vor Kind und Gesinde, vor Bekannten und Fremden eine unwürdige Behandlung erdulden, sich fortwährend als die Magd kennzeichnen lassen mußte, die sie selber selbst gewünscht hatte, zu sein.

Stumm und klagelos ertrug sie Alles. Dem hätte sie auch geklagt? Wenn hätte sie denjenigen, den sie als Engel gepriesen, jetzt demüthigen dürfen? Wer hätte ihr geholfen gegenüber dem Manne, auf dessen Seite sie ja stets, allen Anschuldigungen der bösen Welt gegenüber, sich gestellt? Sie verschluckte ihren Gram, sie verarbeitete still für sich immer wieder das ihr angethane Unrecht, aber dies geheime Leid nagte an ihr und ihre Gesundheit fing an, in ihrem Gleichmaß erschüttert zu sein. Körperliche Schmerzen gefielen sich zu den gemüthlichen Leiden. Auch diese ertrug sie mit großer Tapferkeit. Sie that Alles, um ihren Gatten nicht damit zu befehlen, ihm keine Unbequemlichkeiten dadurch zu bereiten. Sie, die für ihn stets voll Theilnahme gewesen, verlangte nie solche für sich. Wenn je der Mann phrasenhaft etwelches Bedauern äußerte über die Leiden seiner armen Frau, glänzte ihr Auge sofort wieder in alter Glückseligkeit und pries ihn als den treubestorgtesten Gatten, den je eine Frau besessen. In Wahrheit aber empfing sie von ihm weder Beistand noch Pflege und Unterstützung. Er verschlammte im Gegentheil ihr ihren Zustand durch seine Rücksichtslosigkeit, durch die Anforderungen, die er an sie zu stellen gewohnt war. Nicht nur, daß sie keine Muße hatte, sich ein wenig zu pflegen und auszuruhen, sie hätte gerade jetzt mehr leisten und schaffen sollen als früher, denn der Mann fing mit einem Male an, fridrig und geizig zu werden für Alles, was Frau und Haushalt betraf. Er, der anderwärts Summen verschleuderte, schalt daheim über eine unbedeutende Ausgabe, die Emilie's Krankheit notwendig gemacht mit sich brachte, so daß die Aermste das Unmögliche that, um auch hierin ihrem Gatten keinen Anlaß zu Unzufriedenheit zu geben.

Diejenige, die als Frau ähnliche Zeiten schon selbst durchgemacht, da sie körperlich lebend, den Anforderungen eines großen Haushalts, eines verwöhnten Gatten hätte beugen sollen, während ihre Ausgaben fortwährend weit über ihre Einnahmen hinauszunehmen drohten, weiß wohl, welche übermenschliche Kraft und Ueberwindung, welche tägliche und stündliche Sorge von einem gefordert werden. Wahrscheinlich, manche Heldenthat im Kleinen muß da verübt werden, von der Niemand je eine Ahnung hat.

Emilie war in der That damals eine Heldin. Wenn sie nur diesen ihren Heldenmuth früher und an anderer

Stelle geübt hätte! Jetzt konnte er Niemand in Wirklichkeit mehr von Nutzen sein. Einmal mußte der Zusammenstoß der von ihrem Manne immer künftlicher auf faulen Untergrund aufgebauten Verhältnisse sich ereignen, einmal mußte Emilie die Augen aufmachen und sehen, daß ihr Gatte ein schlechter Mensch, ein Betrüger war, der gewissenlos gegenüber all' denen gehandelt hatte, die ihm vertraut. Diese Erkenntniß, die plötzlich über sie kam, drohte die arme, sonst schon gebeugte Frau zu vernichten. Das war für sie schlimmer als Alles, was sie bis dahin erlitten. Obwohl ein Komödiant, wie ihr Mann, sie jahrelang hatte täuschen, blenden können, sie selbst war von Haus aus offen, geraden Sinnes und dabei in hohem Grade gewissenhaft. Somit erdrückte sie fast das Bewußtsein, daß sie zum Theil mit Schuldig war an Anderer Unglück. Sie hatte auf fremde Kosten gelebt, schon lange; sie hatte bei ihren nächsten, liebsten Verwandten gebettelt, um ihrem Manne neue Mittel zu verschaffen für sein frevelhaftes Spiel. Daß er das, was ihr persönliches Eigentum gewesen, verschwendet, daß er sie mit in's Verderben gezogen, sie dem Hohne der Leute preisgegeben, daß er sie geplagt, ja mißhandelt und krank gemacht, an das dachte sie nicht. Sie hielt dies noch für unwichtig, entschuldigbar, vielleicht selbstverständlich, aber daß er in Anderer Augen gesunken war, daß Andere ein Recht hatten, ihn anzufügen, das konnte sie nicht ertragen. Alle, die Emilie kannten, glaubten damals, daß sie diesen Kummer nicht werde überwinden können, daß er sie geradezu tödten werde. Sie selbst sprach sich so aus. Ach, am allerliebsten hätte sie sich niedergelegt zum Sterben, wenn sie geküßt. Aber auch diesen Trost erlaubte, möchte ich sagen, ihr Mann ihr noch nicht. Im Gegentheil, er selbst wollte sterben. Er auch hatte nicht mehr die Kraft, sich über seine Schande, sein Unglück sich hinaus zu arbeiten. Nicht dachte er daran, was wohl aus Frau und Kindern werden würde, wenn er sie mehr- und mittellos zurückließ, wenn nur er selbst dem Sturm nicht mehr trocken müßte. Er war krank: die Aufregungen, die Unregelmäßigkeiten und Ausschweifungen so mancher Jahre machten mit einem Male alle ihre Nachwirkungen geltend, und da er nicht den Muth hatte, gegen die Krankheit anzukämpfen, seinen festen Willen für das Leben einzusetzen, sehte das Leben bald seine wenigen Kräfte aus.

Wunderbar nun war, wie Emilie, sie, die schwache, heruntergekommene Frau, vom Tage an, da ihr Mann pflegebedürftig wurde, plötzlich die Kraft fand, seine treue hingebende Wärterin zu sein. Es ist ja oft namenswerth, was die Opferfreude, das Selbstopfer in einem Weibe vermag. Während langer Wochen kämpfte Emilie nochmals einen verzweifelten Kampf, den Kampf gegen Krankheit und Schmerzen, gegen den Tod, der ihr ihren Geliebten zu entreißen drohte. Unermüdet, Tag um Tag, Nacht um Nacht, ohne sich Ruhe und Erholung zu gönnen, waltete sie ihres schweren Amtes. Eine solche Fülle von Liebe goß sie über den Kranken aus, daß Andere sich frugen: Wie kann sie nur noch nach Allem, was vorangegangen? Sie selbst dachte an nichts mehr. Vergeffen, vergehen war Alles, was ihr der Mann angethan. Sie sah in dem Sterbenden nur noch den Geliebten ihrer Jugend, denjenigen, der lange Zeit ihr Ein und Alles gewesen. Und als sie ihn zuletzt wirklich hergeben mußte, war ihr Schmerz herzzerreißend, fast an Verzweiflung grenzend.

Jedermann sagte: Sie ist bewundernswürdig, sie ist allzu gut; wahrlich verdient hat der Mann es nicht, einen solchen Engel von einem Weibe zu haben. Was mich betrifft, so habe ich die arme Emilie tief bedauert, ich habe mit ihr geweint, doch bewundern hab ich sie nicht können. Sie war allzu gut, sagten die Leute — ja, aber trotz aller ihrer Güte, ihrer engelhaften Nachsicht, Geduld und Aufopferung ist sie in meinen Augen keine gute Gattin gewesen. Die Frau soll sein eine Gehilfin ihrem Manne zum Nachsehen. Gedeihen, Emporkommen nach Innen und nach Außen. Nur wenn sie das gewesen ist, kann sie in Wahrheit eine gute Frau genannt werden. Emilie hat ihrem Manne Alles zu Liebe gethan, was er von ihr verlangte, sie sie selber erinnen konnte, und doch, trotzdem ist sie kein guter Engel nicht gewesen. Sie hat zum Theil seine Sünden mit auf dem Gewissen. Sie hat gelitten, mannigfach, unaussprechlich, aber trägt sie nicht auch selber Schuld an ihrem Unglück? Hat sie es nicht halb und halb selber heraufbeschworen? — Mit dem Dulden, mit dem Leiden ist's nicht immer gethan. Eine gute Frau muß oft eine Streiterin sein, denn das Leben verlangt es so. Ihr Glück muß sich manche eben erkämpfen, und dann nach gethanem Kampf wird ihr dafür der rechte Frieden zu Theil.

Verichtigung. Der Seker obigen Artikels — jedenfalls ein Verehrer des weiblichen Geschlechtes — konnte es, wie es scheint, nicht über sich gewinnen, eine Frau als Nachengel genannt zu sehen, deshalb änderte er dies Wort in der zweiten Spalte, Zeile 29 vom Schluß in letzter Nummer in „Nachengel“ um. Um seines bewiesenen Zartgefühls willen werden ihm die freundlichen Leserinnen gerne Abolution ertheilen. Die Red.

Ein Mahnwort und eine Bitte an alle Freundinnen der Armen.

Man wird die Schreiberin dieser Zeilen vielleicht in Acht und Bann thun ob ihrer Unmaßung, den gütigen Wohltäterinnen Vorschriften machen zu wollen.

Zur Gesundheitspflege.

Und doch möchte ich nicht unterlassen, in dieser Zeitschrift, für Frauen geschrieben, die Freundinnen der Armen auf einen Umstand aufmerksam zu machen, welcher mit ihrer Güte nicht ganz im Einklang steht.

Ich bin überzeugt, viele der geehrten Leserinnen, welche nicht die Mittel besitzen, in reichem Maße die nothleidende Menschheit zu unterstützen, suchen in der Stille in ihrer nächsten Umgebung die Vermuth zu Kindern nach ihren Kräften. Manches alte Tuch, manch abgetragener Rock ist einer armen, kinderreichen Mutter im rauhen Winter von Herzen willkommen.

Und solche Gaben fallen selbst der sparsamsten Hausfrau nicht allzu schwer, ja oft ist sie froh, wenn „das alte Zeug wegkommt“ und ist beglückt, wenn es noch Jemandem nützt. Ist es aber wirklich nützlich, das „alte Zeug“, wenn es gegeben wird, wie es am häufigsten geschieht: schmugig, zerissen oder unbrauchbar für einfache Arbeiterleute?

Denke man sich eine fleißige Putz- oder Waschfrau, von früh bis Abends thätig, welche ihren eigenen Haushalt nur vor oder nach der Arbeitszeit nothdürftig besorgt und die Kleider ihres Mannes und der Kinder nur Sonntags oder Nachts in Ordnung bringen kann: kann für sie ein schmugiger, zerissener Rock eine Wohlthat, eine Freude sein? Einer ordnungsliebenden Frau gewiß nicht, sie muß eine Nacht opfern, um die Gabe brauchbar zu machen. Und einer unordentlichen Frau wird durch solche Gaben sicherlich auch nicht wohlgethan. Wie das Kleid aus der Hand der Geberin kommt, so wird's getragen und vollends zerissen. Würde nicht auch hier das reine, gut gefittete Kleid besser am Plage sein und vielleicht als Anregung dienen, um ordentlich zu werden.

Gewiß ist es einer sorgenden Hausfrau möglich, auch in dieser Beziehung das Nützliche mit dem Angenehmen zu verbinden. Wo dienende Hände im Hause sind, ist das alte Kleid, Rock oder Hose, gar bald mitgewaschen; das fleißige Töchterchen wird gerne die Stieferei oder das ge liebte Buch dann und wann bei Seite legen, um einer braven armen Frau durch die gefittete Gabe ein Sonntagsausruhen zu verschaffen.

Deshalb spreche ich beherzt die Bitte aus, im Namen der armen, unserer Hilfe bedürftigen Mitgeschwestern: Schenket nicht die Mühe einer nicht mehr Euch zu gute kommenden kleinen Arbeit, sondern theilet Eure Gaben so aus, daß sie wirklich zur Wohlthat und zur Freude werden!

B. R.



Abgetragene Gedanken

Wer den Frieden nicht findet im eignen Gemüth,
Der suchet vergebens die Stadt, da er blüht.

Schmerz ist ächte Geistesstauung —
Die er mit dem Leid vernimmt,
Hat der Herr vor allen Andern
Sich zum Eigenthum erwählt.

Saugen die Lippen der Liebe das Gift
Einem aus schmerzenden Wunden,
Werden sie bald — ob am Körper, am Geist —
Heilen und wieder gesunden.

Hörbar klatzt der Regen,
Lautlos fällt der Schnee;
Klagen wirft du leichtes,
Tragen schweres Weh.

(Erlie Eberfeld.)

Briefkasten

Frau H. M. in B. Ihre herzlichsten Glückwünsche erwidern wir bestens und danken recht freundlich für Ihre so wohlthunende Anerkennung unseres Strebens. Es ist so hübsch, die treuen Freunde bei der Jahreswende sagen zu hören: Wir bleiben die Alten auch im neuen Jahre. Empfangen Sie herzlichen Gruß auch für „die junge Welt“.

Frau M. und Kinder in Ch. „Was von Herzen kommt, das geht zum Herzen!“ So darf sich auch die „Frauen-Zeitung“ auf den Sonntag freuen, denn ein willkommener Gast tritt gerne ein. Viel Dank und Gruß!

Frau Marg. S.-S. in L. Die letzte Nummer brachte bereits Antwort auf Ihre gefällige Frage. Wir denken, daß Sie den angeregten Versuch gemacht haben und nun vom Erfolge berichtet sind. Es ist übrigens vorauszu sehen, daß die Kiste noch einmal recht empfindlich einklinken wird, darum thut man wohl daran, in Kellern und Kistkammern gerüht zu sein. Mehrere Lager Papier schützen die Früchte am besten vor Frost. Zeitungsmaterialien eignen sich sehr gut hierzu. Der treuen langjährigen Abonnentin freundlichen Gruß!

Fr. C. B. in A. Kochen Sie Ihre Hafersuppe am Abend, wo selbe hübsch langsam auf der Stut zu werden kann. Am Morgen ist das Heißmachen dann schnell besorgt. Ein verpöhtes Morgengessen ist ganz besonders der schulpflichtigen Kinder wegen nicht statthaft, also helfen Sie sich auf diese Weise. Oder bringen Sie der lang schlafenden Küchenfee das fertige Frühstück einmal zum Bett, vielleicht ist dies im Stande, den Ehrgeiz zu wecken.

Abonnentin S. Ueber Reußpost erkundigen Sie sich am besten bei der Leiterin Frau Wyher-Neudien.

Hrn. Jul. G. in F. Der hygienische Verein in Zürich bezweckt Erhaltung und Pflege des körperlichen, geistigen und gemüthlichen Wohlbefindens des Einzelnen wie der Gesamtbewohner, sowie Verhütung und Abwehr von Erkrankungen. Sie können demselben durch Ihre Mitgliedschaft nützen, auch ohne am Plage zu sein.

An Eine, der's nicht gefällt. Die Altagsschule darf die Kinder nicht mit Hausaufgaben belasten. Wo dem Kinde keine freie Zeit bleibt zur Erholung, da ist eine Besprechung mit dem Lehrer am Plage. Auch die Laufübungen der Kinder in der geschlossenen Schulschule sind der vernünftigen Gesundheitspflege ein Faustschlag ins Gesicht. Sie haben ein Recht, sich darüber zu beschweren.

Fr. B. B. in G. bei G. Keine Regel ohne Ausnahme, aber wir halten dafür, das Mädchen sei in unserer gemäßigten Klima mit 16 Jahren zur Ehe noch nicht reif und ein Mann, der ein Kind zur Hausfrau begehrt, der erachtet uns nicht genug überlegt und gewissenhaft, um zu allen Zeiten eines Hauses Hort zu sein. Auch die glücklichste Ehe kann der Jungfrau die goldene Jugendzeit und den köstlichen, harmlosen Lebensgenuss nicht erlösen. Lassen wir daher unsere Töchter möglichst lange fröhliche, sorglose Kinder sein.

Verzeiwefende in S. Eine Ehe ohne leidenschaftliche Liebe ist noch lange nicht das Schlimmste; wo aber die Achtung fehlt, da fehlt Alles. Folgen Sie dem guten Prinzip und der unabweisbaren Pflicht.

Junge Freundin. Wir werden Ihre Anregung im Auge behalten. Sie werden später davon hören. Inzwischen freundlichen Gruß!

Alibi. Wenn der Bewerber von einem Ehevertrag nichts wissen will, so lassen Sie ihn warten. Bezüglich Frage 2 bedürftig Sie eines tüchtigen, gewissenhaften Anwaltes.

Apotheker C. Kanold's Tamarinden-Conserven werden von der Kritik einstimmig als eine wertvolle Bereicherung des Arzneischatzes betrachtet. (Siehe auch Sanitätsrath L. Niemeyer's „Arztliche Sprechstunden“, 7. Band.)

Die Tamarindenfrüchte, welche in tropischen Ländern bekanntlich einen Bestandtheil des Desserts bei Gastmählern zur Verhütung von Verdauungsbeschwerden bilden, wirken vermöge ihres bedeutenden Gehalts an natürlichen Frucht säuren durstlösend und blutfließend, in größeren Gaben schmerz- und reizlos abführend.

Man gibt sie als kühlendes Abführmittel bei Fiebern mit Verstopfung, bei tragem Stuhlgang, Unterleibsbeschwerden, Hämorrhoiden, Migräne etc.

Leider hat bisher ihrer öfteren Anwendung in der Medizin die wenig appetitliche Latwergeform, welche im Sommer sehr leicht zu gähren beginnt, hindernd im Wege gestanden und es ist daher als ein schätzenswerthes Verdienst des Apothekers C. Kanold in Göttingen zu betrachten, daß er dieses mißwühlende, den Magen in keiner Weise lästigende Abführungsmitel in der bekannten wohlgeschmeckenden Confitürenform appetitlich gemacht und somit dem Arzneischatz erhalten hat.

Speziell für Kinder und Frauen kann daher kein wohlgeschmeckenderes, unschädlicheres und wirksameres Mittel empfohlen werden, welches bei anhaltendem Gebrauche die vielfachen, durch unregelmäßige Verdauung und Entleerung entstehenden Leiden beseitigt.

Von medizinischen Autoritäten, vielen Ärzten und Kliniken erprobt, sind diese Tamarinden-Conserven in den meisten Apotheken erhältlich.

Tüchtige, charakterfeste und anständige Frauenzimmer, die in Führung und Berechnung einer einstachen, gesunden Kasse sich gründlich auskennen und die sich befähigt fühlen, die Kenntniss Andern beizubringen, wollen ihre Adresse beifolgender an die Redaktion einreichen.

Eine bedrängte Frau wünscht ihr kleines Kind an Kindesstatt zu übergeben an Leute, denen das Wort theuer ist: „Lasset die Kleinen zu mir kommen!“ [23]

Burkin, Halblein und Samungarn

für Herren- und Knabenkleider, à Fr. 1. 75 per Elle oder Fr. 2. 95 per Meter, garantirt reine Wolle, defatirt und nabelfertig, ca. 140 cm. breit, versenden direct an Private in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus Dettlinger & Co., Centralhof, Zürich. [6-1]
P. S. Muster unserer reichhaltigen Collectionen umgehend franco.

Im Ausverkauf: Melton - Foulé,

doppeltbreit, in vorzüglichster, stärfster Qualität, à 36 Cts. per Elle oder 60 Cts. per Meter, sowie den Rest unseres übrigen vorhandenen Winterlagers in Damentuchen, Rayés, Carreaux und Jacquards zu dem besonders billigen Preise von 54-85 Cts. per Elle, versenden direct an Private in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus Dettlinger & Co., Centralhof, Zürich. [8-3]
P. S. Muster unserer reichhaltigen Collectionen umgehend franco.

31] Eine Tochter aus ehrbarer Familie, welche die Damenschneiderei erlernt hat, sucht zur weiteren Ausbildung (namentlich im Zuschneiden) Stelle auf Anfang März. Es würde weniger auf hohen Lohn als vielmehr auf gute Behandlung gesehen. Offerten unter Chiffre S P 81 beliebe man gefälligst abzugeben an die Exped.

Gesucht:

2] Ein fleissiges, treues Dienstmädchen, welches kochen kann und die Hausgeschäfte versteht. Offerten befördert die Expedition d. Bl. unter Chiffre H 2.

Gesucht: Ein gesundes, fleissiges Mädchen, welches recht gut kochen kann und die Hausgeschäfte versteht. — Offerten unter Chiffre W 19 befördert die Expedition d. Bl. [19]

Ein kräftiger Bursche

von 20 Jahren wünscht als Melker Anstellung zu ungefähr 12-15 Kühen. — Gute Zeugnisse stehen bereit. Nähere Auskunft bei der Expedition dieses Blattes oder bei Jakob Gadel, Telegraphenbureau Ursenbach. [29]

32] Zwei alleinstehende Frauen, Mutter und Tochter, wären gerne geneigt, ein kleines Mädchen, nicht unter 2 Jahren, in Pension zu nehmen. Liebevolle, mütterliche Pflege ist zugesichert. — Man beliebe sich zu melden bei Frau Stumpf-Herder, Felsenhof-Räterschen bei Winterthur (Zürich).

Gesucht nach Zürich:

28] Eine perfekte Köchin (Herrschafsköchin), die einige Hausarbeit übernimmt, ein Zimmermädchen, das servieren, glätten, flicken und sehr gut putzen kann, und ein Zimmermädchen, welches mit Kindern gut umzugehen weiss, im Zim merrdienst tüchtig ist und im Nähen, Flickern, Maschenstopfen und Glätten ganz erfahren sein muss.

Offerten unter Chiffre K Z 28 an die Expedition der „Schweizer Frauen-Ztg.“

Eine konfirmirte Tochter sucht man nach Ostern bei einer geschickten Damenschneiderin in St. Gallen in die Lehre zu geben. Es wird aber besonders darauf gesehen, dass Sie in jeder Hinsicht gut gehalten werde. [21 Anmeldungen gefl. unter Chiffre F 21 zur Weiterbeförderung an die Expedition.

Gesucht:

24] Eine sehr gut geübte Maschinennäherin, die auch einige leichte Hausarbeiten verrichten würde. — Bleibende Stelle. — Zeugnisse erwünscht. Offerten poste restante E E 170 Zürich.

Gesucht.

Eine Tochter aus achtbarer Familie, in allen Branchen des Hauswesens praktisch ausgebildet, sucht auf kommende Ostern eine Stelle als Haushälterin oder Beschlossenerin in ein Kurhaus, Anstalt oder grössere Haushaltung. Gute Zeugnisse, sowie Empfehlung über Charakter, Fleiss und Treue stehen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre S. H. 25 befördert die Expedition d. Bl. [25]

Eine bestempfohlene tüchtige Person empfiehlt sich als Krankenwärterin. Adresse bei der Expedition d. Bl. [22]

Eine tüchtige Person,

in Haus und Garten gut bewandert, schon viele Jahre in besseren Häusern als Haushälterin dienend, wünscht ähnliche Stelle. Eintritt nach Belieben. [27]
Zu erfragen bei der Expedition d. Bl.

Gesucht: Ein treues, fleissiges Mädchen, welches das Nähen und Bügeln erlernt, Liebe zu Kindern hat und in den Hausgeschäften geübt ist. Offerten gefälligst unter Chiffre M 18 an die Expedition d. Bl. [18]

30] Man wünscht einem geschäftskundigen, fleissigen Frauenzimmer von absolut solidem, gewissenhaftem Charakter provisionsweise eine reichhaltige Musterkollektion von

Leinen- und Baumwollwaaren

zur Aufnahme von Detail-Aufträgen in der Ostschweiz zu übergeben.

Bewerberinnen hierfür, die im Falle sind, einige Kautions stellen zu können und innert einem halben Jahre befriedigende Resultate zu Stande bringen, haben Aussicht, alsdann fix engagirt zu werden. Selbstgeschriebene Offerten, mit oder ohne Photographie, mit genauer Angabe der bisherigen Stellung etc., sind verschlossen unter L B 30 und Beilage allfälliger Zeugnisse oder Angabe von Referenz-Adressen sofort an die Expedition dieses Blattes zu richten.